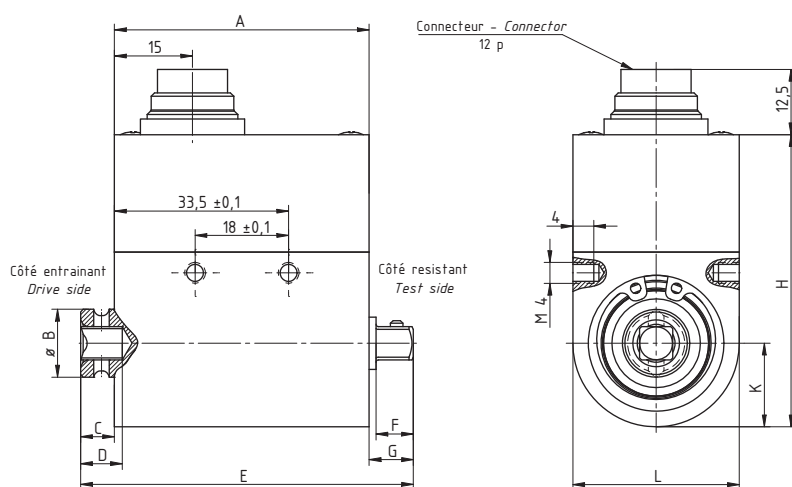




- Transmission digitale du signal, sans contact
- Maintenance réduite (pas de balais)
- Bande passante 1 kHz
- Signal de sortie haut niveau (± 5 V)
- Grande précision
- *Contactless digital signal transmission*
- *Few needs for maintenance*
- *High refreshing rate (1 kHz)*
- *Active output signal (± 5 V)*
- *High accuracy*



Nota : Les embouts carrés mâle et femelle ne sont pas orientés l'un par rapport à l'autre.
The square drive male and female are not always aligned with one another.

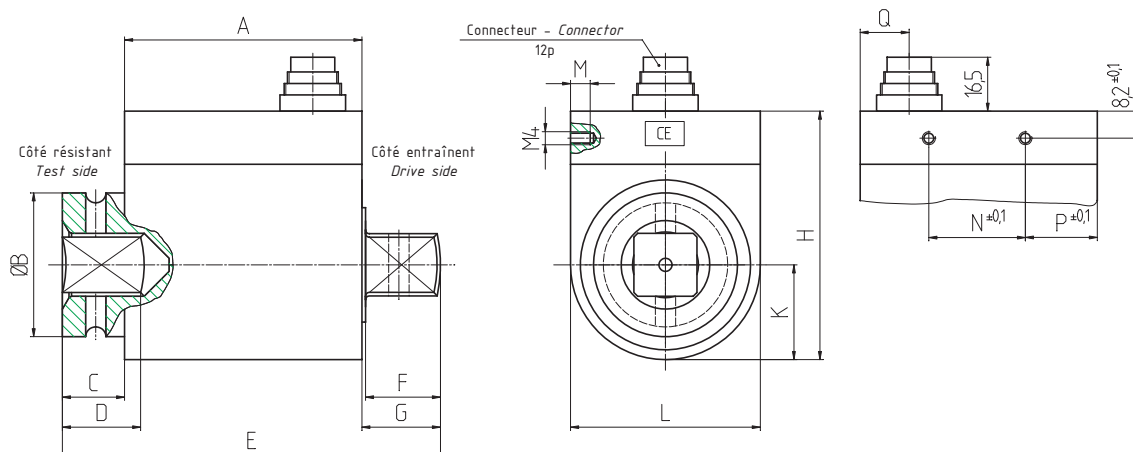
Toutes dimensions en mm. Dimensions et spécifications non contractuelles.
All dimensions in mm. Dimensions and specifications do not constitute any liability whatsoever.

Couple Nominal (C.N.) Nominal Torque [Nm]	Embout carré Square connection	Dimensions Dimensions [mm]									
		A	ØB	C	D	E	F	G	H	L	K
0 ... 0.1, 0.2, 0.5, 1, 2, 5, 10, 15, 20	1/4"	49	13	6.5	8	64	7.2	8.5	56	32	16

DR2493

0.1 Nm ... 5 000 Nm

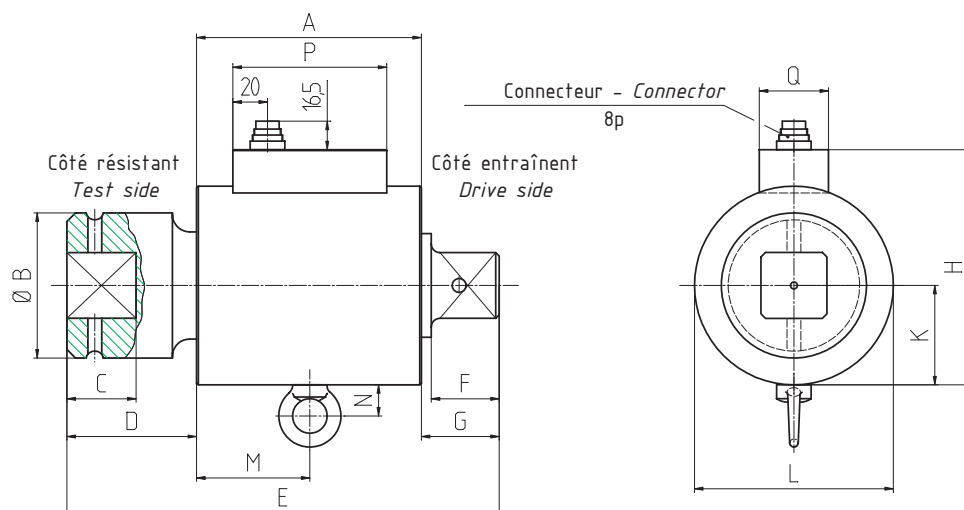
Capteurs de Couple - Rotatif Rotatif Torque Sensor



Nota : Les embouts carrés mâle et femelle ne sont pas orientés l'un par rapport à l'autre.
The square drive male and female are not always aligned with one another.

Toutes dimensions en mm. Dimensions et spécifications non contractuelles.
All dimensions in mm. Dimensions and specifications do not constitute any liability whatsoever.

Couple Nominal (C.N.) <i>Nominal Torque</i> [Nm]	Embout carré <i>Square connection</i>	Dimensions <i>Dimensions</i> [mm]													
		A	ØB	C	D	E	F	G	H	L	K	M	N	P	Q
0 ... 35, 50, 63	3/8"	71.5	22	11	11.2	94.5	10.4	12	59	40	20	5	41.5	15	12
0 ... 100, 160, 200	1/2"	71.5	29.8	13	15	100.5	15.1	16	59	40	20	5	41.5	15	12
0 ... 300, 500	3/4"	72.5	44	19	24	115.5	22.9	24	76	58	29	6	29.5	22	15
0 ... 1 000	1"	72.5	54	29	27	130.5	27.4	29	76	58	29	6	29.5	22	15



Nota : Les embouts carrés mâle et femelle ne sont pas orientés l'un par rapport à l'autre.
The square drive male and female are not always aligned with one another.

Toutes dimensions en mm. Dimensions et spécifications non contractuelles.
All dimensions in mm. Dimensions and specifications do not constitute any liability whatsoever.

Couple Nominal (C.N.) <i>Nominal Torque</i> [Nm]	Embout carré <i>Square connection</i>	Dimensions <i>Dimensions</i> [mm]													
		A	ØB	C	D	E	F	G	H	L	K	M	N	P	Q
0 ... 2 000, 3 000, 5 000	1 1/2"	130	84	41.5	75	250	39	45	136	115	57.5	65.5	18	89	40

Caractéristiques Techniques - Technical specifications

Couple Nominal (C.N.) Nominal Torque	Embout carré Square	Vitesse de rotation max. Max. Speed	Raideur Springrate	Moment d'inertie ¹ Moment of inertia		Charge axiale max. Max. thrust load	Charge radiale max. ² Max. shear force
[Nm]		[tr/min]	[Nm/rad]	J en [kg m²]		[N]	[N]
				Côté entrainant Drive side	Côté résistant Test side		
0.1	1/4"	3 000	18	2.1×10^{-6}	2.3×10^{-7}	43	0.8
0.2		3 000	18	2.1×10^{-6}	2.3×10^{-7}	39	0.8
0.5		3 000	120	2.1×10^{-6}	2.3×10^{-7}	170	5
1		4 000	120	2.1×10^{-6}	2.3×10^{-7}	170	5
2		4 000	300	2.1×10^{-6}	2.4×10^{-7}	240	9.4
5		4 000	590	2.1×10^{-6}	2.5×10^{-7}	430	23
10		4 000	730	2.1×10^{-6}	2.7×10^{-7}	570	35
15		4 000	730	2.1×10^{-6}	2.7×10^{-7}	570	35
20		4 000	730	2.1×10^{-6}	2.7×10^{-7}	570	35
35	3/8"	3 000	8.6×10^3	9.8×10^{-6}	1.1×10^{-5}	1 600	150
50		3 000	1×10^4	9.9×10^{-6}	1.1×10^{-5}	2 000	210
63		3 000	1.1×10^4	1×10^{-5}	1.1×10^{-5}	2 400	270
100	1/2"	2 500	1.2×10^4	1.6×10^{-5}	1.1×10^{-5}	1 900	140
160		2 500	1.5×10^4	1.6×10^{-5}	1.2×10^{-5}	2 700	230
200		2 500	1.5×10^4	1.6×10^{-5}	1.2×10^{-5}	2 700	230
300	3/4"	2 500	8.8×10^4	9.8×10^{-5}	7.7×10^{-5}	6 600	810
500		2 500	8.8×10^4	9.8×10^{-5}	7.7×10^{-5}	6 600	810
1 000	1"	1 500	1.5×10^5	2.1×10^{-4}	1.1×10^{-4}	8 000	1 000
2 000	1 1/2"	1 000	2.1×10^5	3.5×10^{-3}	1.8×10^{-3}	14 000	1 100
3 000		1 000	2.3×10^5	3.5×10^{-3}	1.8×10^{-3}	18 000	1 700
5 000		1 000	2.7×10^5	3.5×10^{-3}	1.8×10^{-3}	26 000	2 900

¹ Sans l'option impulsion - Without option speed/angle

² Force radiale à la limite du roulement - Shear force near the ball bearing

Connexion électrique - Electric Connection

12 points			
Pin A	NC	NC	
Pin B	Impulsions voie B (option)	Angle B (option)	TTL
Pin C	+ signal	+ signal	±5 V
Pin D	- signal	- signal	0 V
Pin E	- alim.	- excit.	0 Vcc
Pin F	+ alim.	+ excit.	12 ... 28 Vcc
Pin G	Impulsions voie A (option)	Angle A (option)	TTL
Pin H	NC	NC	
Pin J	NC	NC	
Pin K	Cran de calibration (100 % C.N.)	Calibration control	Niv. 0 : $u < 2 V$; Niv. 1 : $3.5 V < u < 30 V$
Pin L	NC	NC	
Pin M	Blindage	Housing	

Caractéristiques - Specifications

MÉCANIQUES		MECHANICAL	
Couple Nominal (C.N.)	Nominal Torque (C.N.)	Voir page - See page 3	Nm
Couple de travail admissible	Service torque	150*	% C.N.
Couple ultime avant rupture	Ultimate torque	> 300	% C.N.
PRÉCISIONS		ACCURACY	
Classe de précision	Accuracy class	0.25	% C.N.
Répétabilité	Repeatability	±0.05	% C.N.
Fréquence de rafraîchissement	Refreshing rate	10	kHz
Bande passante (-3 dB)	Cut off frequency (-3 dB)	1	kHz
ÉLECTRIQUES		ELECTRICAL	
Tension d'alimentation	Supply voltage	12 ... 28	Vcc
Courant d'alimentation	Supply current	< 60	mA
Signal de sortie	Output signal	±5	V
Courant de sortie max.	Output current max	5	mA
Principe de connexion	Connection type	Connecteur - Connector **	
GÉNÉRALES		GENERAL	
Plage de température compensée	Nominal temperature range	+5 ... +45	°C
Plage de température opérationnelle	Service temperature range	0 ... +60	°C
Dérive thermique de sensibilité	Temperature coefficient of sensitivity	±0.02	% C.N./°C
Dérive thermique de zéro	Temperature coefficient of zero signal	±0.05	% C.N./°C
Degré de protection (DIN 40 050)	Protection level (DIN 40 050)	IP50	
Temps de réponse	Response time	< 1	ms

* Attention : le signal de sortie sera en saturation en dessus de 110 % - the output signal will be saturated above 110 %

** Contre prise femelle fournie - Female mating plug provided

Options - Options

Signal de sortie	Output signal	±10	V
Mesure d'angle et de vitesse	Angle-speed control	-W : 2x360 impulsions - pulses 5V TTL 2 signaux à 90°	Sens horaire - CW-turn Voie A Voie B
C.N. spéciales	Special ranges		

Accessoires - Accessories



GM80-PA



PAX-D



BP501 - F 74105 Annemasse Cedex

Tél. : (+33) 4 50 87 78 64

Fax : (+33) 4 50 87 78 42

E.mail : info@scaime.com



Téléchargez tous
nos documents sur :
Download all
our documents from:
www.scaime.com

Agent